

Dédicace de Le Pasteur fidèle

Auteurs : Giraud, Antoine de (traducteur)

*frir pendant vostre séjour dedans Lyon sous
ce vestement sans m'effloigner neanmoins
du sentiment de son Auteur, non plus que
de ses riches & subtiles conceptions. Mais
le départ de vostre Majesté ayant prenevu
mes desseins, n'a point changé pourtant ses
résolutions, & au contraire l'a fait partir
sous ma conduite à l'abry, & sous les fa-
vorables auspices de vostre débonnairté,
pour dans cette grande ville, me redres-
ser beau coup, & se venir recréer à vos pieds,
& recevoir l'accueil qu'il se promet de
la part de vostre naturelle douceur. Trois
choses, créa-t-il, vous le rendent agréa-
ble. Madame : La première sera son in-
violable fidélité, la seconde l'excellence de
son Auteur, Et la troisième, qu'ayant
toujours gardé pour la ville de Lyon, quel-
que inclination particulière, depuis l'hon-
neur igné qui vous la fit aborder
Royaume de France, l'habiter & en partir
Mère, du plus grand & plus noble Roy
à lui*

Informations sur cette page

Date 1623

Langue Français

Couverture Paris

Contributeur(s) Lochert, Véronique (Responsable du projet)

Éditeur Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales Fiche : Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons

Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Informations sur le fichier

Nom original : 1623_giraud_pasteur-fidele_3.jpeg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 0.4 Mo

Dimensions : 1654 x 2339 px

Comment citer cette page

Giraud, Antoine de (traducteur) Dédicace de *Le Pasteur fidèle* 1623.

Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 14/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Spectatrix/files/show/116>

Copier

Fichier créé par [Véronique Lochert](#) Fichier créé le 17/08/2021 Dernière modification le 16/08/2024